

Buchvorstellung von Ursula Simon

„Deutsch – die schreckliche Sprache? Eine Reise durch die Welt der deutschen Sprache“

Nicht nur geistige Größen wie der amerikanische Schriftsteller Mark Twain haben sich bitterböse über die „schreckliche deutsche Sprache“ beklagt. Auch viele Muttersprachler empfinden ihre Sprache als schwierig und das Fach „Deutsch“ ist oft nicht gerade das Lieblingsfach der Schüler.

Dabei ist Sprache eines der wichtigsten und spannendsten Themen, die es gibt. Das zeigt das Buch von Jutta Berg-Schmitt, das im amüsanten Plauderton über interessante und wissenswerte Dinge informiert, die mit der deutschen Sprache zu tun haben. Anders als Bastian Sick, der vor allem kuriose Fälle aus dem heutigen Sprachgebrauch unter die Lupe nimmt, gibt „Deutsch - die schreckliche Sprache?“ einen äußerst umfassenden Einblick in die deutsche Sprache. Durch die Bereitstellung dieses Hintergrundwissens werden die Darstellungen Sicks sinnvoll ergänzt.

Sprache, wie sie heute ist, ist oft nur aus der Vergangenheit heraus zu verstehen. Daher wagt sich die Autorin auf ihrer „Reise durch die Welt der deutschen Sprache“ zunächst weit in die Vergangenheit zurück, nämlich zu den Anfängen und stellt den Weg der deutschen Sprache durch die Jahrhunderte dar. So erfährt man unter anderem, woher unsere Wörter und unsere Namen eigentlich kommen. Eine Quelle der Anreicherung des Wortschatzes waren beispielsweise die Lehnwörter, zu denen auch die Anglizismen gehören, die heute so oft Anstoß erregen. Ferner zeigt sie auf, dass auch die heutige Rechtschreibung keineswegs willkürlich, sondern historisch gewachsen ist. Und um zu erläutern, warum die deutsche Sprache heute fast auf der ganzen Welt verbreitet ist, greift die Autorin ebenfalls einige Jahrhunderte zurück. Der historische Überblick wird durch die Darstellung der jüngeren Vergangenheit der deutschen Sprache abgerundet, nämlich mit der Beschreibung der Sprache der Nationalsozialisten und der sprachlichen Besonderheiten, die sich durch das jahrzehntelange Nebeneinander zweier deutscher

Staaten ergaben. Zum Schluss zeigt die Autorin aktuelle Tendenzen in der deutschen Sprache auf und wagt einen Blick in die Zukunft. Vergangenheit, Gegenwart und Zukunft sind also auf interessante Weise miteinander verwoben.

Fazit: „Deutsch - die schreckliche Sprache“ ist ein Buch für jedermann, der sich

für Sprache interessiert. Es gibt Erkenntnisse der Sprachwissenschaft auf verständliche und unterhaltsame Weise wieder und ist daher wirklich lesenswert. Eine besondere Empfehlung geht jedoch an Lehrer, denen eine besondere Rolle bei der Vermittlung und Vertiefung der deutschen Sprache zukommt.

Jutta Berg-Schmitt

Deutsch - die schreckliche Sprache?



Eine Reise durch die Welt der deutschen Sprache



Berg-Schmitt, Jutta

Deutsch - die schreckliche Sprache?
Eine Reise durch die Welt der deutschen Sprache
Books on Demand, Norderstedt 2007
ISBN 978-3-8370-0398-7